



Manuell staplare

Installations och bruksanvisning



Version: 2.0 Published: 2019.02.13

Denna är tillverkad av högklassigt stål och skall endast användas på plana, hårda underlag. För er säkerhet och för att kunna hantera staplaren på rätt sätt, läs dessa instruktioner före användning.

OBSERVERA! All information i denna manual är baserad på dagens data. Vi reserverar oss för eventuella förändringar på produkterna och därför rekommenderar vi att alltid kontrollera eventuella uppdateringar.

Innehåll

Specifikationer.....	1
Användarinstruktioner	1
Underhåll	1
Justering av manövreringshandtaget	2
Felsökningsschema	3
Reservdelslista	5

Specifikationer

Art No.	15628-0109
Kapacitet	1000 kg
Max lyfthöjd	1595 mm
Min höjd	90 mm
Gaffellängd	1150 mm
Gaffelbredd	520 mm
Totalhöjd	1965 mm
Totalbredd	765 mm

Användarinstruktioner

- Användaren skall noggrant läsa alla säkerhetsföreskrifter och manualer innan staplaren tas i bruk.
- Använd ej staplaren om du inte är bekant med dess funktioner eller saknar kunskap om hur den används på ett korrekt sätt.
- Använd ej heller staplaren utan att kontrollera dess kondition. Var särskilt uppmärksam på hjulen, gaffelenheten, lastytorna osv.
- Använd endast på plant, hårt underlag.
- Får ej användas för persontransporter.
- Operatören bör använda skyddshandskar vid hanterandet av staplaren.
- När godset är flyttat och skall sänkas, bör ett säkerhetsavstånd på 600mm hållas av alla närvarande personer.
- Lasta ej över angiven maxkapacitet.
- Vikten på lasten skall fördelas jämt över båda gafflarna. Tyngdpunkten på lasten skall placeras mitt på gafflarna.
- Personer får ej vistas under gafflarna.
- Staplaren får ej flyttas då lasten är upphöjd mer än 300 mm.
- Operatören skall i alla avseenden hantera staplaren varsamt och försiktigt.

Underhåll

- Olja
Kontrollera oljenivån var sjätte månad.
Oljan skall vara hydraulolja, ISO VG32,

viskositeten ska vara 30cSt vid 40 grader C, total volym är omkring 0,3 liter.

- **Avlägsna luft**

Luft kan tränga in i hydrauloljan vid transport eller då pumpen förvarats i upprätt position. Det kan orsaka att gafflarna inte kan hållas i upphöjt läge. Luften kan avlägsnas på följande sätt: Fäll upp spaken (F108), pumpa därefter med handtagsenheten (F110) upprepade gånger.

- **Daglig kontroll och underhåll**

Daglig kontroll av staplaren kan begränsa slitaget så mycket som möjligt. Extra uppmärksamhet bör läggas vid hjulen och axlarna. Smuts och spån kan orsaka att hjulen hänger upp sig. All last bör tas bort från gafflarna och de bör också sänkas i lägsta position när arbetet är avslutat.

- **Smörjning**

Alla rörliga delar är smorda med smörjfett på fabriken. Dessa behöver smörjas vid månatliga intervall, eller varje gång delarna blivit rengjorda. Då användes motorolja eller smörjfett.

Justering av manövreringshandtaget

Manövreringshandtaget på denna staplare kan ställas i tre lägen:

LOWER = för att sänka gafflarna

NEUTRAL = för att flytta lasten

LIFT = för att lyfta gafflarna

Dessa tre positioner är förinställda från fabrik, om de mot förmodan inte skulle fungera korrekt kan de justeras genom följande steg:

- Om gafflarna höjs i NEUTRAL-läget, vrid justeringsmuttern (F114) på justeringsbulten (F113) eller skruven (F227) medurs tills gafflarna inte längre höjs och NEUTRAL läget fungerar tillfredsställande.
- Om gafflarna sjunker när man pumpar i NEUTRAL läget, vrid muttern (F114) eller skruven moturs tills gafflarna inte sänks längre.
- Om gafflarna inte sjunker när spaken (F108) är i LOWER läget, vrid muttern (F114) eller skruven (F227) medurs tills gafflarna sänks. Kontrollera därefter NEUTRAL läget för att vara säker på att muttern (F114) och skruven (F227) är i rätt position.
- Om gafflarna inte höjs då man pumpar i "LIFT" läget, vrid muttern (F114) eller skruven (F227) motsols tills gafflarna höjs. Kontrollera därefter "LOWER" och "NEUTRAL" lägena.

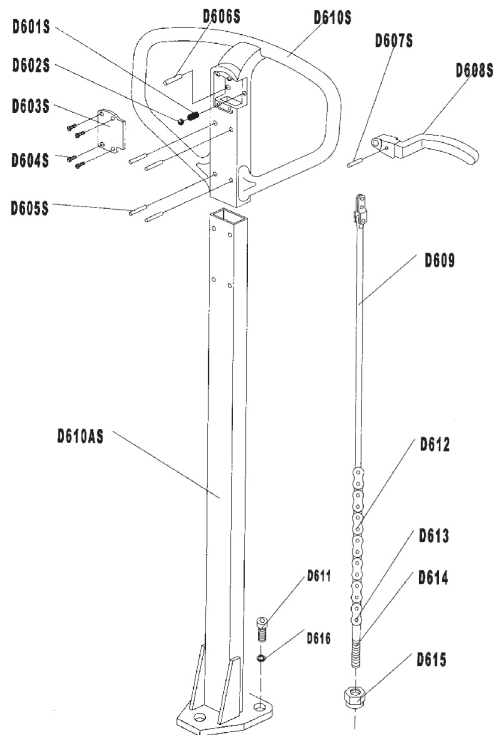
Felsökningsschema

Nr	Problem	Orsak	Åtgärd
1	Gafflarna kan ej lyftas till högsta position.	- För liten mängd hydraulolja.	- Fyll på olja.
2	Gafflarna kan ej lyftas.	- Slut på hydraulolja. - Oren olja. - Justeringsmuttern (104) eller skruven (H246) felaktigt åtdragna, håll pumpventilen öppen. - Luft har trängt in i hydrauloljan.	- Fyll på olja. - Byt olja. - Justera muttern eller/och skruven. - Avlägsna luften.
3	Gafflarna kan ej sänkas.	- Kolvstången (H226) eller pumpen (H271) eller stativet (H301) kan vara deformerade pga sned- eller överbelastning. - Gafflarna har hållts i uppumpad position under lång tid så att kolvstången har rostet el. blivit igensatt. - Justeringsmuttern (104) el skruven (H246) är ej i rätt position. - Lagren (H344) är ej smorda.	- Åtgärda felet på kolvstången eller pumpen. - Sänk gafflarna då staplaren ej används och var noga med att smörja kolvstången. - Justera muttern (104) eller skruven (H246). - Smörj.
4	Läckage.	- Förbrukade eller skadade tätningar. - Skadade delar.	- Ersätt med nya. - Ersätt med nya.

Nr	Problem	Orsak	Åtgärd
5	Gafflarna sjunker utan att sänkningshandtaget har hållts in.	- Orenheter i oljan orsakar att frigöringsventilen inte kan sluta tätt. - Någon del av hydrauliksystemet är trasigt eller skadat. - Luft har trängt in i oljan. - Otäta eller trasiga packningar. - Justeringsmuttern (104) eller skruven (H246) är ej korrekt justerade.	- Byt olja. - Kontrollera och byt ut trasiga delar. - Avlägsna luft. - Ersätt med nya. - Justera muttern (104) eller skruven (H246).

OBSERVERA! Försök ej att reparera gaffellyftvagnen om du ej är auktoriserad för detta.

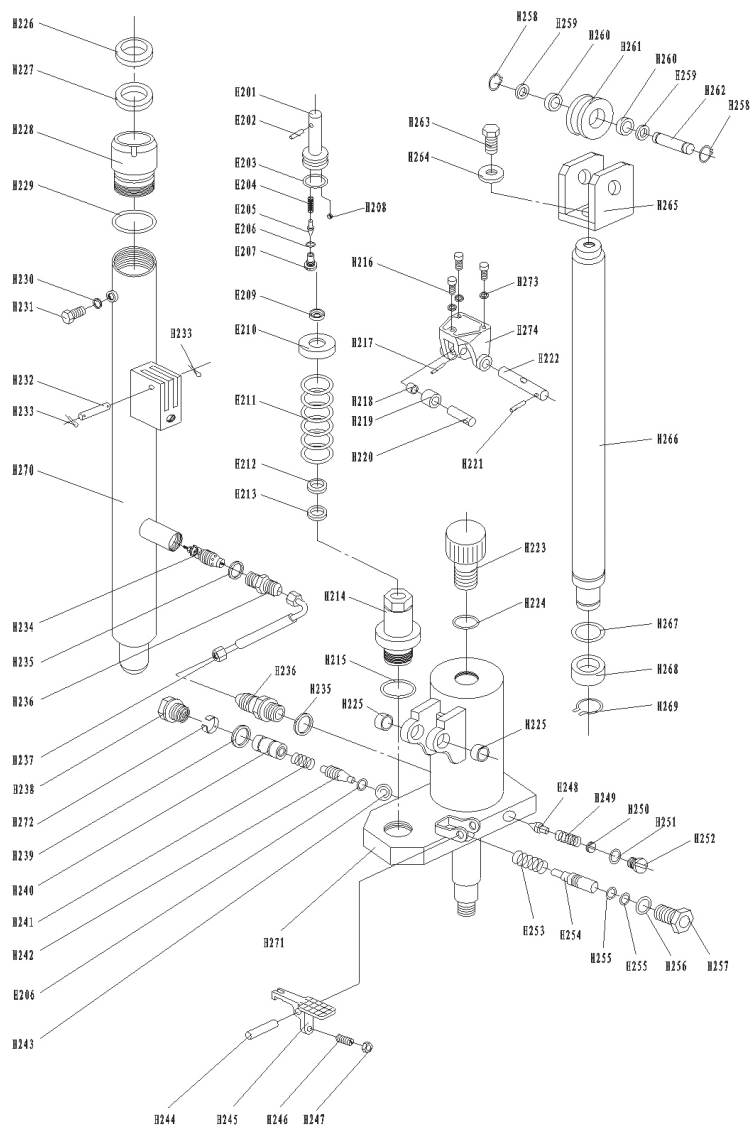
Hagtag



Sprängskiss för dragstång och handtagsenhet

Nr	Beskrivning	Antal	Nr	Beskrivning	Antal
D601S	Fjäder	1	D610S	Handtag	1
D602S	Stålkula	1	D610AS	Handtag	1
D603S	Hölje	1	D611	Skruv	3
D604S	Skruv	4	D612	Kedja	1
D605S	Sprint	4	D613	Sprint	1
D606S	Sprint	1	D614	Justeringsbult	1
D607S	Fjädersprint	1	D615	Justeringsmutter	1
D608S	Manövreringshandtag	1	D616	Fjäderbricka	3
D609S	Dragögla	1			

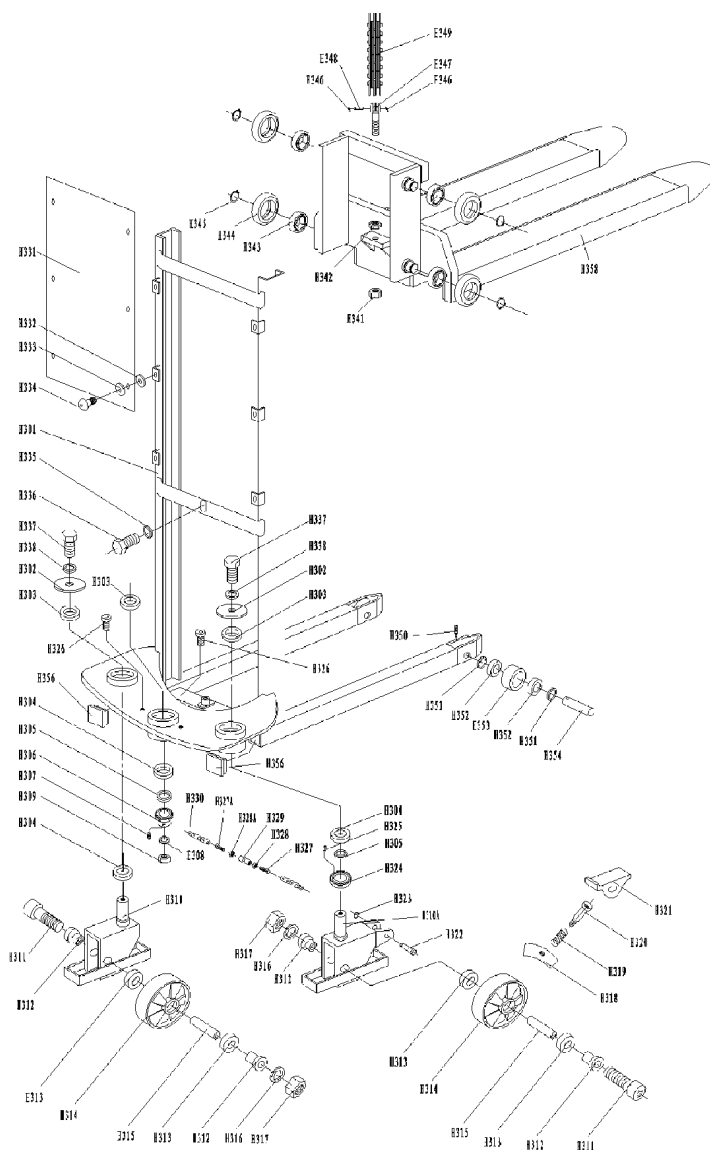
Pump



Sprängskiss av pump

Nr	Beskrivning	Antal	Nr	Beskrivning	Antal
H201	Kolvpump	1	H239	Tättningsbricka	1
H202	Sprint	1	H240	Nålventil	1
H203	O - ring	1	H241	Fjäder	1
H204	Fjäder	1	H242	Fjäder	1
H205	Ventilspindel	1	H243	Stålkula	1
H206	O - ring	2	H244	Fjädersprint	1
H207	Skruv	1	H245	Manöverarm	1
H208	Stålkula	1	H246	Justeringskruv	1
H209	Bultlock	1	H247	Mutter	1
H210	Fjäderlock	1	H248	Nålventil	1
H211	Fjäder	1	H249	Fjäder	1
H212	Skyddsring	1	H250	Justeringsbult	1
H213	Y - ring	1	H251	Tättningsbricka	1
H214	Pumpcylinder	1	H252	Skruv	1
H215	O - ring	1	H253	Fjäder	1
H216	Skruv	3	H254	Tryckpinne	1
H217	Fjädersprint	1	H255	O - ring	2
H218	Bussning	1	H256	O - ring	1
H219	Tryckrulle	1	H257	Axelhylsa	1
H220	Rullaxel	1	H258	Låsring	2
H221	Fjädersprint	1	H259	Bricka	2
H222	Skaft	1	H260	Lager	2
H223	Skruv för luftväxling	1	H261	Rulle till kedja	1
H224	O - ring	1	H262	Skaft	1
H225	Bussning	2	H263	Bult	1
H226	Skyddsring	1	H264	Bricka	1
H227	Y - ring	1	H265	Ledhuvud	1
H228	Lock med skruv	1	H266	Kolvstång	1
H229	O - ring	1	H266-08	Kolvstång	1
H230	Tättningsbricka	1	H267	Låsring	1
H231	Bult	1	H268	Kolv	1
H232	Skaft	1	H269	Låsring	1
H233	Sprint	2	H270	Cylinder	1
H234	Avstängningsventil	1	H270-08	Cylinder	1
H235	Tättningsbricka	2	H271	Pumphus	1
H236	Kontaktbon	2	H272	Hylsa till strypning	1
H237	Oljerör	1	H273	Fjäderbricka	3
H238	Bult	1			

Stativ



Sprängskiss över stativ

No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
H301	Mast	1	H328	Mutter (Vänster)	1
H301-08	Mast	1	H328A	Mutter (Höger)	1
H302	Bricka	2	H329	Skruv	1
H303	Lager	3	H330	Kedja för vridning	1
H304	Lager	3	H331	Nät	1
H305	Bricka	2	H331-08	Nät	1
H306	Kedjehjul	1	H332	Gummibricka	6
H307	Skruv	1	H333	Bricka	6
H308	Bricka	1	H334	Skruv	6
H309	Mutter	1	H335	Bricka	1
H310	Hjulstomme	1	H336	Bult	1
H310A	Hjulstomme med broms	1	H337	Bult	2
H311	Skruv	2	H338	Fjäderbricka	2
H312	Bricka	4	H341	Mutter	1
H313	Lager	4	H342	Låg mutter	1
H314	Styrhjul	2	H343	Lager	4
H315	Axelhylsa	2	H344	Rulle	4
H316	Fjäderbricka	2	H345	Låsring	4
H317	Mutter	2	H346	Sprint	2
H318	Bromsplåt	1	H347	Bult	1
H319	Fjäder	1	H348	Sprint	1
H320	Skruv	1	H349	Kedja	1
H321	Forplatta	1	H349-08	Kedja	1
H322	Skaft	1	H350	Skruv	2
H323	Låsring	1	H351	Bricka	4
H324	Kedjehjul	1	H352	Lager	4
H325	Axelkil	1	H353	Hjul	2
H326	Kedjelänk	1	H354	Hjulaxel	2
H327	Bult (Vänster)	1	H358	Gaffel	1
H327A	Bult (Höger)	1			

Welcome to use our hand stacker. Your stacker is made of high quality steel and was designed to give a durable, reliable and easy to use product. For your safety and correct operation, please carefully read this instruction book and warnings on the stacker before using it.

NOTE: All of the information reported herein is based on data available at the moment of printing. The factory reserves the right to modify its own products at any moment without notice and incurring in any sanction. So, it is suggested to always verify possible updates.

Contents

Structural data form	10
Safety guidance	10
Maintenance	11
To adjust release device.....	11
Trouble shooting	12
Spare parts list	14

Structural data form

Art No.	15628-0109
Capacity	1000 kg
Max. Fork height	1595 mm
Min. Fork height	90 mm
Fork length	1150 mm
Fork width	520 mm
Over height	1965 mm
Over width	765 mm

Safety guidance

- Operator should read all warning signs and instructions here and on the stacker before using it.
- Do not operate an hand stacker unless you are familiar with it and have been trained or authorized to do so.
- Do not operate an hand stacker unless you have checked its condition. Give special attention to the wheels, the handle, the guide frame, the pilot wheel, the doorframe, etc.
- Do not use on a slopping ground.
- Do not take up any people on the forks.
- The operator had better take on gloves for labor protecting.
- When the goods have been transported or lifted, all people should be away form the forks for 600 mm.
- Do not load over maximum capacity.
- The weight of goods should be distributed on the two forks, do not use only

one fork. The center of gravity of goods should be in the center of two forks.

- People forbid to stand under the forks.
- Do not move the hand stacker when the goods are lifted to the height more than 300 mm.
- At other special condition or place, the operator should be carefully to operate the hand stacker.

Maintenance

- Hydraulic oil
Please check the oil level every six months. The oil can be hydraulic oil: ISO VG32, its viscosity should be 32cSt at 40°C, total volume is about 3.0 lt.
- Daily check and maintenance
It is necessary to check the hand stacker daily. Special attention should be paid to the wheels, the axles, as thread, rags, etc., it may block the wheels, the fork and the mast should be checked, too. The forks should be unloaded and lowered in the lowest position when the job is over.
- Lubrication
Use motor oil or grease to lubricate all movable parts.
- Remove the air
The air maybe enter the hydraulic pump during the transportation after the customer buys it. It will cause the piston rod to fail to keep up the raised height. The air can be removed in the following

way: pull the control handle (F108) up and move handle (F110) up and down for several times.

To adjust release device

On the draw-bar of this hand stacker, you can find the control handle (F108) which can be regulated in three positions:

LOWER = to lower the forks

NEUTRAL = to move the load

LIFT = to raise the fork

These three positions have been preposited at the factory. If however they have been changed, you can adjust according to following step:

- If the forks elevate while pumping in the NEUTRAL position, turn the adjusting nut (F114) on the adjusting bolt (F113) clockwise or turn the adjusting screw (F227) clockwise until pumping action does not raise the forks and the NEUTRAL position functions properly.
- If the forks descend while pumping in the NEUTRAL position, turn the nut (F114) or the screw (F227) counter-clockwise until the forks do not lower.
- If the forks do not descent when the control handle (F108) is in the LOWER position, turn the nut (F114) or the screw (F227) clockwise until raising the control handle (F108) lowers the forks. Then check the NEUTRAL position to be sure the nut (F114) and the screw (F227) is in the proper position.

- If the forks do not elevate while pumping in the LIFT position, turn the nut (F114) or the screw (F227) counter-clockwise until the forks elevate while

pumping in the LIFT position. Then check the LOWER and NEUTRAL position.

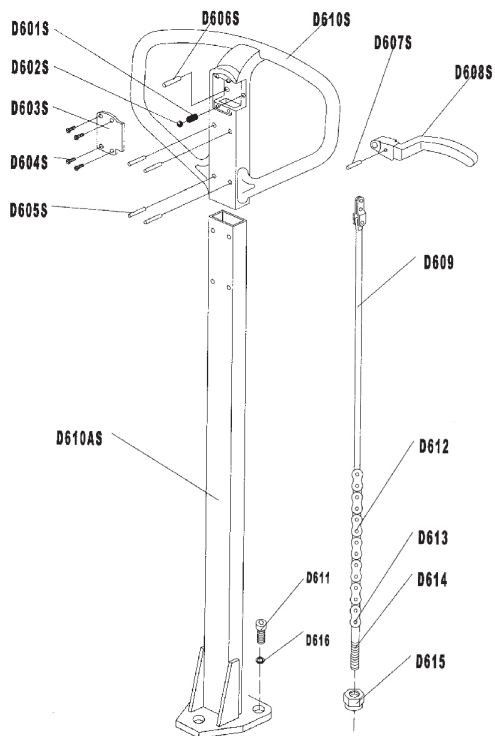
Trouble shooting

No.	Trouble	Clause	Fixing methods
1	The forks can not be up the max. Height.	- The hydraulic oil is not enough.	- Pour in the oil.
2	The forks can not be lifted up.	- Without hydraulic oil. - The oil has impurities. - The nut (104) is too high or the screw (H246) is too close, keep the pumping valve open. - Air come into the hydraulic oil.	- Fill in the oil. - Change the oil. - Adjust the nut (104) or the screw (H246). - Banish the air.
3	The forks can not be descended.	- The piston rod (H226) or pump body (H271) or the mast (H301) is deformed resulting from loading slanting to one side or over-loading. - The fork was kept in the high position for long time with piston rod bared to arise in rusting and jamming of the rod. - The adjusting nut (104) or the screw (H246) is not in the correct position. - The rollers (H344) are not lubricated.	- Replace it. - Keeping the fork in the lowest position if not using, and pay more attention to lubricate the rod. - Adjust the nut (104) or the screw (H246). - Lubricate its.
4	Leaks.	- Sealing parts worn or damaged. - Some part cracked or worn into small.	- Replace with the new one. - Replace with the new one.

No.	Trouble	Clause	Fixing Methods
4	The fork descends without the release valve worked.	- The impurities in the oil cause the release valve to be unable to close tight. - Some parts of hydraulic system is cracked or bored. - Air come into the oil. - Sealing parts worn or damaged. - The adjusting nut (104) or the screw (H246) is not in the correct position.	- Replace with new oil. - Inspect and replace the waste parts. - Banish the air. - Replace with the new one. - Adjusting the nut (104) or the screw (H246).

NOTE: Do not attempt to repair the hand stacker unless you are trained and authorized to do so.

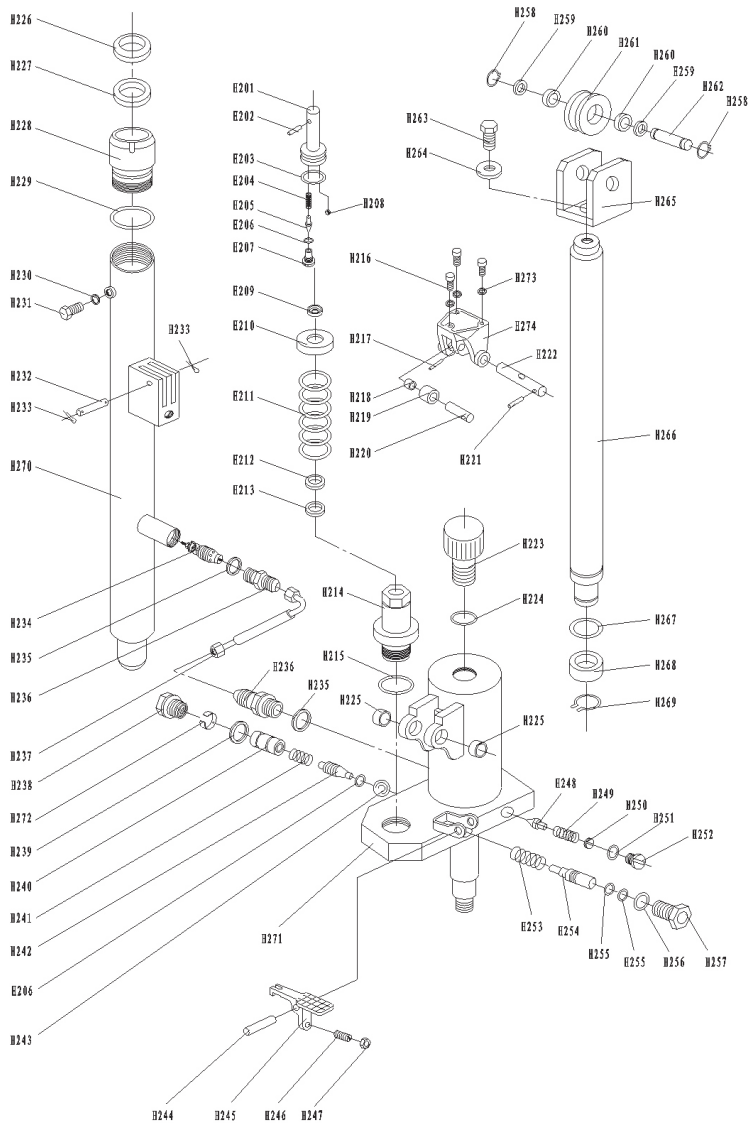
Handle



List of handle

No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
D601S	Spring	1	D610S	Handle	1
D602S	Steel ball	1	D610AS	Draw-bar	1
D603S	Cover	1	D611	Screw	3
D604S	Screw	4	D612	Chain	1
D605S	Pin	4	D613	Pin	1
D606S	Pin	1	D614	Adjusting bolt	1
D607S	Elastic pin	1	D615	Adjusting nut	1
D608S	Control handle	1	D616	Elastic washer	3
D609S	Pull board	1			

Pump



Pump part list

No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
H201	Pumping piston rod	1	H239	Seal washer	1
H202	Pin	1	H240	Seat of pump valve	1
H203	O - ring	1	H241	Spring	1
H204	Spring	1	H242	Valve spindle of pump	1
H205	Valve spindle	1	H243	Steel ball	1
H206	O - ring	2	H244	Elastic pin	1
H207	Screw	1	H245	Lever plate	1
H208	Steel ball	1	H246	Adjusting screw	1
H209	Cap of pin	1	H247	Nut	1
H210	Spring cap	1	H248	Spindle of safety valve	1
H211	Spring	1	H249	Spring	1
H212	Dust ring	1	H250	Adjusting bolt	1
H213	Y - ring	1	H251	Seal washer	1
H214	Pumping cylinder	1	H252	Screw	1
H215	O - ring	1	H253	Spring	1
H216	Screw	3	H254	Strike pin	1
H217	Elastic pin	1	H255	O - ring	2
H218	Bushing	1	H256	O - ring	1
H219	Pressure roller	1	H257	Sleeve	1
H220	Axle of roller	1	H258	Locking ring	2
H221	Elastic pin	1	H259	Washer	2
H222	Shaft with hole	1	H260	Bearing	2
H223	Bolt for exchanging air	1	H261	Roller for chain	1
H224	O - ring	1	H262	Shaft	1
H225	Bushing	2	H263	Bolt	1
H226	Dust ring	1	H264	Washer	1
H227	Y - ring	1	H265	Joint head	1
H228	Cover with screw	1	H266	Piston rod	1
H229	O - ring	1	H266-08	Piston rod	1
H230	Seal washer	1	H267	Locking ring	1
H231	Bolt	1	H268	Piston	1
H232	Shaft	1	H269	Locking ring	1
H233	Pin	2	H270	Cylinder	1
H234	Cut off valve	1	H270-08	Cylinder	1
H235	Seal washer	2	H271	Pump body	1
H236	Connectors	2	H272	Sleeve for throttle	1
H237	Oil pipe	1	H273	Elastic washer	3
H238	Bolt	1			

Part list of frame

No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
H301	Mast	1	H328	Nut (left)	1
H301-08	Mast	1	H328A	Nut (right)	1
H302	Washer	2	H329	Screw	1
H303	Bearing	3	H330	Chain for turning	1
H304	Bearing	3	H331	Reticulation	1
H305	Washer	2	H331-08	Reticulation	1
H306	Chain wheel	1	H332	Rubber washer	6
H307	Screw	1	H333	Washer	6
H308	Washer	1	H334	Screw	6
H309	Nut	1	H335	Washer	1
H310	Frame of wheel	1	H336	Bolt	1
H310A	Frame of wheel with brake	1	H337	Bolt	2
H311	Screw	2	H338	Elastic washer	2
H312	Washer	4	H341	Nut	1
H313	Bearing	4	H342	Thin nut	1
H314	Steering wheel	2	H343	Bearing	4
H315	Sleeve	2	H344	Roller	4
H316	Elastic washer	2	H345	Locking ring	4
H317	Nut	2	H346	Pin	2
H318	Brake plate	1	H347	Bolt	1
H319	Spring	1	H348	Pin	1
H320	Screw	1	H349	Chain	1
H321	Footplate	1	H349-08	Chain	1
H322	Shaft	1	H350	Screw	2
H323	Locking ring	1	H351	Washer	4
H324	Chain wheel	1	H352	Bearing	4
H325	Shaft key	1	H353	Loading roller	2
H326	Joint of chain	1	H354	Shaft of roller	2
H327	Bolt (left)	1	H358	Fork	1
H327A	Bolt (right)	1			

Denne stableren er laget i høyklasset stål og skal kun brukes på plane, harde underlag. For din sikkerhet og for å kunne håndtere stableren på riktig måte, les disse instruksjonene før bruk.

OBS! All informasjon i denne manualen er basert på dagens data. Vi reserverer oss for even tuelle endringer på produktene, og derfor anbefaler vi alltid at det kontrolleres mot eventuelle oppdateringer.

Innhold

Spesifikasjoner.....	19
Brukerinstruksjoner.....	19
Vedlikehold.....	19
Justering av manøvreringshåndtaket	20
Feilsøkingsskjema.....	21
Reservedelsliste.....	23

Spesifikasjoner

Art.nr.	15628-0109
Kapasitet	1000 kg
Maks. løftehøyde	1595 mm
Minimum høyde	90 mm
Gaffellengde	1150 mm
Gaffelbredde (innside)	520 mm
Totalhøyde	1965 mm
Totalbredde	765 mm

Brukerinstruksjoner

- Brukeren skal lese alle sikkerhetsforskriftene og manualen nøye før stableren tas i bruk.
- Bruk ikke stableren hvis du ikke er kjent med dens funksjoner eller mangler kunnskap om hvordan den brukes på en riktig måte.
- Bruk heller ikke stableren før du har kontrollert at det ikke er noe feil på den. Vær spesielt oppmerksom på hjulene, gaffelenheten, lasteflatene osv.
- Bruk kun på plant, hardt underlag.
- Får ikke brukes for persontransport.
- Operatøren bør bruke vernehansker ved håndtering av stableren.
- Når godset er flyttet og skal senkes, bør en sikkerhetsavstand på 600 mm holdes av alle nærværende personer.
- Ikke last over angitt maks. kapasitet.
- Vekten på lasten skal fordeles jevnt over begge gafflene. Tyngdepunktet på lasten skal plasseres midt på gafflene.
- Personer får ikke befinne seg under gafflene.
- Stableren får ikke flyttes når lasten er hevet mer enn 300 mm.
- Operatøren skal i alle tilfeller håndtere stableren varsomt og forsiktig.

Vedlikehold

- Olje
Kontroller oljenivået hver 6. mnd. Oljen

skal være hydraulikkolje, ISO VG32, viskositeten skal være 30cSt ved 40°C, totalvolum er ca. 0,3 liter.

- Fjern luft
Luft kan trenge inn i hydraulikkoljen ved transport eller hvis pumpen har blitt oppbevart i opprettet posisjon. Det kan forårsake at gaflene ikke kan holdes i hevet posisjon. Luften kan fjernes på følgende måte: Fell opp spaken (F108), pump deretter med håndtaksenheten (F110) gjentatte ganger.
- Daglig kontroll og vedlikehold
Daglig kontroll av stableren kan begrense slitasjen så mye som mulig. Ekstra oppmerksomhet bør legges på hjulene og akslene. Smuss og spon kan forårsake at hjulene henger seg opp. All last bør tas bort fra gaflene og de bør også senkes til laveste posisjon når arbeidet er avsluttet.
- Smøring
Alle bevegelige deler er smurt med smørefett fra fabrikken. Disse trengs å smøres med inter vall på ca. 1 mnd., eller hver gang delene er blitt rengjort. Da brukes smørefett eller motorolje.

Justering av manøvreringshåndtaket

Manøvreringshåndtaket på denne stableren kan stilles i 3 posisjoner:

LOWER = for å senke gaflene

NEUTRAL = for å flytte lasten

LIFT = for å løfte gaflene

Disse 3 posisjonene er forhåndsinnstilt fra fabrikk. Om de mot formodning ikke skulle fungere riktig, kan de justeres ved å utføre følgende:

- Hvis gaflene heves i NEUTRAL posisjon, vri justeringsmutteren (104) på justeringsbolten (F113) med solen, eller vri skruen (H246) med solen til gaflene ikke lenger heves og NEUTRAL posisjon fungerer tilfredsstillende.
- Hvis gaflene synker når man pumper i NEUTRAL posisjon, vri mutteren (104) eller skruen (H246) mot solen, til gaflene ikke senkes lenger.
- Hvis gaflene ikke synker når spaken (F108) er i LOWER, vri mutteren (104) eller skruen (H246) med solen til gaflene senkes. Kontroller deretter NEUTRAL posisjon for å være sikker på at mutteren (104) og skruen (H246) er i riktig posisjon.
- Hvis gaflene ikke heves når man pumper i LIFT posisjon, vri mutteren (104) eller skruen (H246) mot solen, til gaflene heves. Kontroller deretter LOWER og NEUTRAL posisjonene.

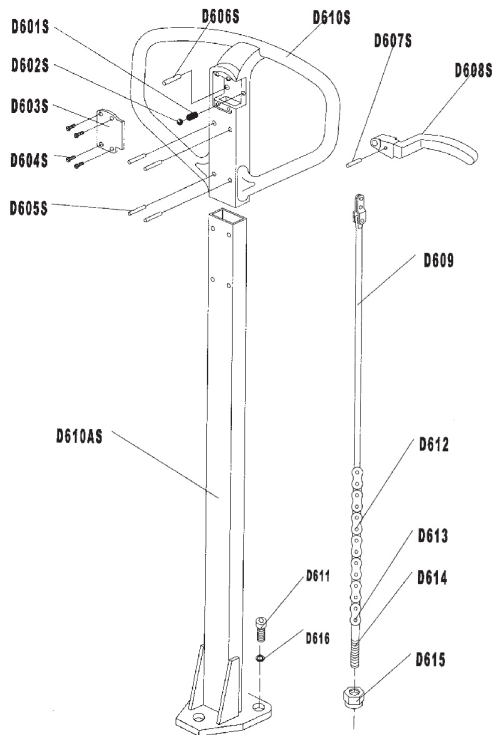
Feilsøkingsskjema

Nr	Problem	Årsak	Utbedring
1	Gaflene kan ikke løftes til høyeste posisjon.	- For liten mengde hydraulikkolje.	- Fyll på olje.
2	Gaflene kan ikke løftes.	- Tom for hydraulikkolje. - Uren olje. - Justeringsmutteren (104) eller skruen (H246) feil dratt til, hold pumpeventilen åpen. - Luft har trengt inn i hydraulikkoljen.	- Fyll på olje. - Bytt olje. - Juster mutteren (104) og/eller skruen (H246). - Fjerne luften.
3	Gaflene kan ikke senkes.	- Stempelstangen (H226), pumpen (H271) eller stativet (H301) kan være deformerte p.g.a. skrå- eller overbelastning. - Gaflene har blitt holdt i oppumpet posisjon i lang tid, slik at stempelstangen har rustet eller blitt tett. - Justeringsmutteren (104) eller skruen (H246) er ikke i riktig posisjon. - Lagrene (H344) er ikke smuret.	- Utbedre feilen på stempelstangen eller pumpen. - Senk gaflene når stableren ikke brukes, og vær nøye med å smøre stempelstangen. - Juster mutteren (104) eller skruen (H246). - Smør opp.
4	Lekkasje.	- Oppbrukte eller skadede tetninger. - Skadede deler.	- Erstatte med nye. - Erstatte med nye.

Nr	Problem	Årsak	Utbedring
5	Gafflene synker uten at senkehåndtaket holdes inn.	- Urenheter i oljen forårsaker at frigjøringsventilen ikke kan holde tett. - En del i hydraulikksystemet er ødelagt eller skadet. - Luft har kommet inn i oljen. - Utette eller ødelagte pakninger. - Justeringsmutteren (104) eller skruen (H246) er ikke korrekt justert.	- Bytt olje. - Kontroller og bytt ut ødelagte deler. - Fjern luft, se 3.4. - Erstatt med nye. - Justere mutteren (104) eller skruen (H246).

OBS! Ikke forsøk å reparere løftevognen hvis du ikke er autorisert for dette!

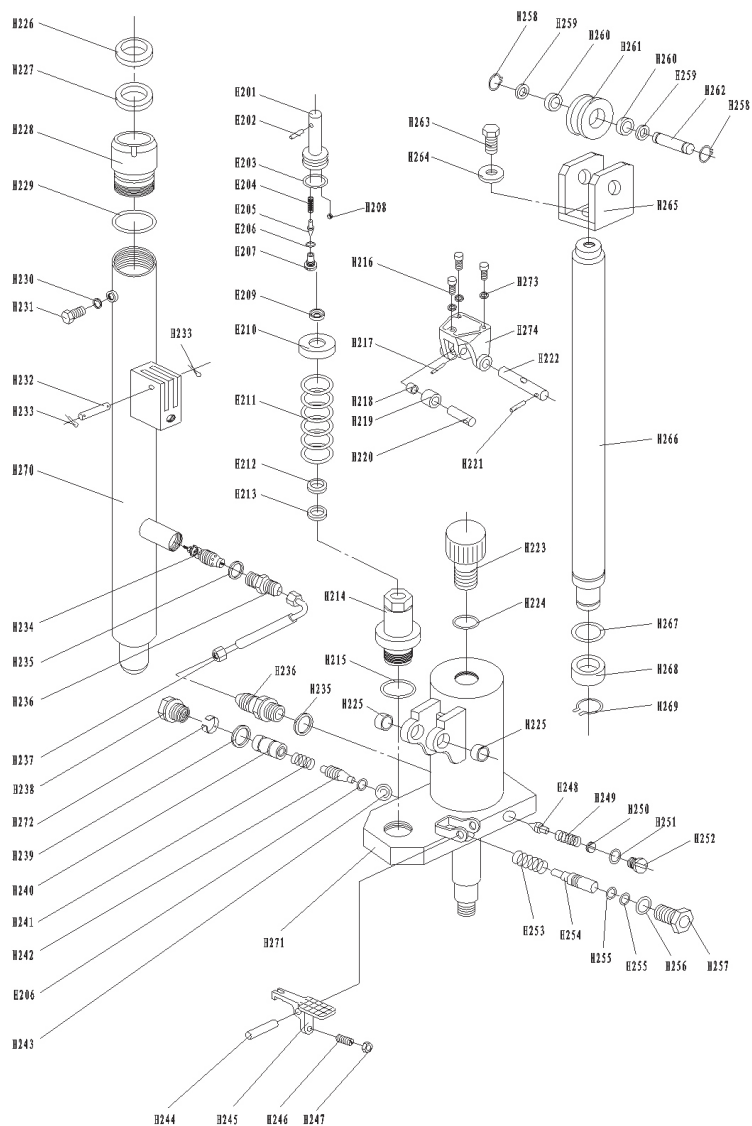
Håndtak



Skisse for trekkstang og håndtaksenhet

Nr	Beskrivelse	Antall	Nr	Beskrivelse	Antall
D601S	Fjær	1	D610S	Håndtak	1
D602S	Stålkule	1	D610AS	Håndtak	1
D603S	Deksel	1	D611	Skrue	3
D604S	Skrue	4	D612	Kjede	1
D605S	Splint	4	D613	Splint	1
D606S	Splint	1	D614	Justeringsbolt	1
D607S	Fjærsplint	1	D615	Justeringsmutter	1
D608S	Manøvreringshåndtak	1	D616	Fjærbrikke	3
D609S	Trekkbøyle	1			

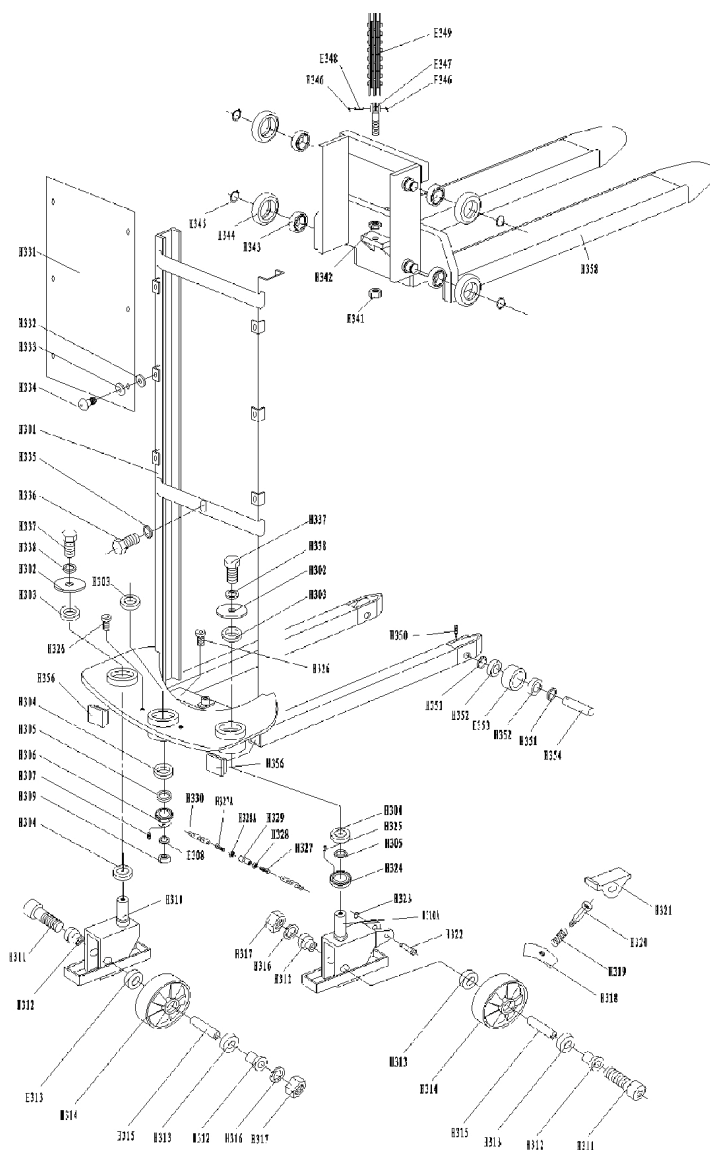
Pumpe



Skisse av pumpe

Nr	Beskrivelse	Antall	Nr	Beskrivelse	Antall
H201	Stempelpumpe	1	H239	tetningsbrikke	1
H202	Splint	1	H240	Nålventil	1
H203	O-ring	1	H241	Fjær	1
H204	Fjær	1	H242	Fjær	1
H205	Ventilspindel	1	H243	Stålkule	1
H206	O-ring	2	H244	Fjærsplint	1
H207	Skrue	1	H245	Manøverarm	1
H208	Stålkule	1	H246	Justeringskrue	1
H209	Boltlokk	1	H247	Mutter	1
H210	Fjærlokk	1	H248	Nålventil	1
H211	Fjær	1	H249	Fjær	1
H212	Beskyttelsesring	1	H250	Justeringsbolt	1
H213	Y-ring	1	H251	Tetningsbrikke	1
H214	Pumpesylinder	1	H252	Skrue	1
H215	O-ring	1	H253	Fjær	1
H216	skrue	3	H254	Trykkinne	1
H217	Fjærsplint	1	H255	O-ring	2
H218	Bussing	1	H256	O-ring	1
H219	Trykkrull	1	H257	Akselhylse	1
H220	Rullaksel	1	H258	Låsering	2
H221	Fjærsplint	1	H259	Brikke	2
H222	skaft	1	H260	Lager	2
H223	Skrue for luftveksling	1	H261	Rull til kjede	1
H224	O-ring	1	H262	Skaft	1
H225	Bussing	2	H263	Bolt	1
H226	Beskyttelsesring	1	H264	Brikke	1
H227	Y-ring	1	H265	Leddhode	1
H228	Lokk med skrue	1	H266	Stempelstang	1
H229	O-ring	1	H266-08	Stempelstang	1
H230	Tetningsbrikke	1	H267	Låsering	1
H231	Bolt	1	H268	Stempel	1
H232	skaft	1	H269	Låsering	1
H233	Splint	2	H270	Sylinder	1
H234	Stengeventil	1	H270-08	Sylinder	1
H235	Tetningsbrikke	2	H271	Pumpehus	1
H236	Kontaktodon	2	H272	Hylse til struping	1
H237	Oljerør	1	H273	Fjærbrikke	3
H238	Bolt	1			

Stativ



Skisse over stativ

Nr	Beskrivelse	Antall	Nr	Beskrivelse	Antall
H301	Mast	1	H328	Mutter (venstre)	1
H301-08	Mast	1	H328A	Mutter (høyre)	1
H302	Brikke	2	H329	Skrue	1
H303	Lager	3	H330	Kjede for vridning	1
H304	Lager	3	H331	Nett	1
H305	Brikke	2	H331-08	Nett	1
H306	Kjedehjul	1	H332	Gummibrikke	6
H307	Skrue	1	H333	Brikke	6
H308	Brikke	1	H334	Skrue	6
H309	Mutter	1	H335	Brikke	1
H310	Hjulstamme	1	H336	Bolt	1
H310A	Hjulstamme med brems	1	H337	Bolt	2
H311	Skrue	2	H338	Fjærbrikke	2
H312	Brikke	4	H341	Mutter	1
H313	Lager	4	H342	Lav mutter	1
H314	Styrehjul	2	H343	Lager	4
H315	Akselhylse	2	H344	Rull	4
H316	Fjærbrikke	2	H345	Låsering	4
H317	Mutter	2	H346	Splint	2
H318	Bremseplate	1	H347	Bolt	1
H319	Fjær	1	H348	Splint	1
H320	Skrue	1	H349	Kjede	1
H321	Fotplate	1	H349-08	Kjede	1
H322	Skaft	1	H350	Skrue	2
H323	Låsering	1	H351	Brikke	4
H324	Kjedehjul	1	H352	Lager	4
H325	Akselkile	1	H353	Hjul	2
H326	Kjedelenke	1	H354	Hjulaksel	2
H327	Bolt (venstre)	1	H358	Gaffel	1
H327A	Bolt (høyre)	1			

Pinontavaunu on valmistettu korkealuokkaisesta teräksestä ja sitä tulee käyttää vain tasaisilla, kovilla alustoilla. Näiden ohjeiden lukeminen ennen pinontavaunun käyttöönottoa on tärkeää oman turvallisuutenne ja pinontavaunun oikean käsittelyn vuoksi.

HUOMAA! Tämän käsikirjan kaikki tiedot pohjautuvat laatimishetkellä saatavilla oleviin tietoihin. Pidätämme oikeuden mahdollisiin muutoksiin tuotteissa, ja sen vuoksi suosittelemme aina tarkastamaan mahdolliset tietojen päivitykset.

Sisällys

Tekniset tiedot.....	28
Käyttöohjeet.....	28
Kunnossapito	29
Ohjauskahvan säätäminen	29
Vianmäärityskaavio	30
Varaosien luettelo	32

Tekniset tiedot

Art No.	15628-0109
Nostokyky	1000 kg
Enimmäisnostokorkeus	1595 mm
Minimikorkeus	90 mm
Haarukkapituus	1150 mm
Haarukkaleveys	520 mm
Kokonaiskorkeus	1965 mm
Kokonaisleveys	765 mm

Käyttöohjeet

- Käyttäjän tulee lukea huolellisesti läpi kaikki turvallisuusmääräykset ja ohjeet ennen kuin pinontavaunu otetaan käyttöön.
- Älä käytä pinontavaunua, ellet tunne sen toimintoja tai jos et tiedä, miten sitä käytetään oikein.
- Älä myöskään käytä pinontavaunua tarkastamatta sen kuntoa ensin. Kiinnitä erityistä huomiota pyöriin, haarukkakay-sikköön, kuormapintoihin jne.
- Käytä laitetta ainoastaan kovalla ja tasaisella alustalla.
- Pinontavaunua ei saa käyttää henkilökuljetuksiin.
- Käyttäjän tulee käyttää suojakäsineitä pinontavaunun käsittelyssä.
- Kun tavara on siirretty ja aiotaan laskea alas, on huolehdittava että läheisyydessä oleviin henkilöihin on vähintään 600 mm:n turvaetäisyys.
- Älä ylitä ilmoitettua enimmäiskuormitusta.
- Kuorman painon on jakauduttava tasaisesti molempien haarukkavarsien päälle. Kuorman painopiste on sijoitettava haarukan keskelle.
- Haarukan alle ei saa mennä.
- Pinontavaunua ei saa siirtää, kun kuorma on nostettu 300 mm:n korkeuteen tai sen yli.
- Käyttäjän tulee käsitellä pinontavaunua kaikissa suhteissa varovasti ja huolellisesti.

Kunnossapito

- **Öljy**
Tarkasta öljytaso joka kuudes kuukausi. Öljyn tulee olla hydraulioöljyä, ISO VG32, ja viskositeetin tulee olla 30 cSt / 40 °C, kokonaistilavuus on noin 0,3 litraa.
- **Ilmaus**
Hydraulioöljyyn voi päästä ilmaa kuljetuksen aikana tai jos pumppua on säilytetty pitkään pystyasennossa. Sen vuoksi haarukka ei ehkä pysy nostetussa korkeudessa. Ilma poistetaan seuraavasti: Nosta kahva (F108), pumppaa sen jälkeen kahvayksiköllä (F110) useita kertoja.
- **Päivittäinen tarkastus ja kunnossapito**
Pinontavaunun kuluminen voidaan vähentää minimiin päivittäisten tarkastusten avulla. Erityistä huomiota tulee kiinnittää pyöriin ja akseleihin. Lika ja puru voivat aiheuttaa pyörien juuttumisen. Työn päätteeksi kuorma on poistettava haarukasta kokonaan ja haarukka on laskettava alimpaan asentoon.
- **Voitelu**
Kaikki liikkuvat osat on voideltu tehtaalla rasvalla. Ne on voideltava uudelleen kuukauden välein ja aina kun osat on puhdistettu. Voiteluun käytetään moottoriöljyä tai voitelurasvaa.

Ohjauskahvan säätäminen

Tämän pinontavaunun ohjauskahvassa on kolme asentoa:

LOWER = haarukka laskee

NEUTRAL = kuormaa voidaan siirtää

LIFT = haarukka nousee

Nämä kolme asentoa on säädetty tehtaalla. Jos ne eivät kaikesta huolimatta toimi oikein, niitä voidaan säätää seuraavasti::

- Jos haarukka nousee NEUTRAL-asennossa, käännä säätöpultin (F114) säätömutteria (F113) tai ruuvia (F227) myötäpäivään kunnes haarukka ei enää nouse ja NEUTRAL-asento toimii oikein.
- Jos haarukka laskee, kun pumppua pumpataan NEUTRAL-asennossa, käännä mutteria (F114) tai ruuvia vastapäivään kunnes haarukka ei enää laske.
- Jos haarukka ei laske, kun kahva (F108) on asennossa LOWER, käännä mutteria (F114) tai ruuvia (F227) myötäpäivään kunnes haarukka laskee. Tarkasta sen jälkeen NEUTRAL-asento. Näin varmistat että mutteri (F114) ja ruuvi (F227) ovat oikeassa asennossa.
- Jos haarukka ei nouse, kun pumppua pumpataan LIFT-asennossa, käännä mutteria (F114) tai ruuvia (F227) vastapäivään kunnes haarukka nousee. Tarkasta sen jälkeen LOWER- ja NEUTRAL-asennot.

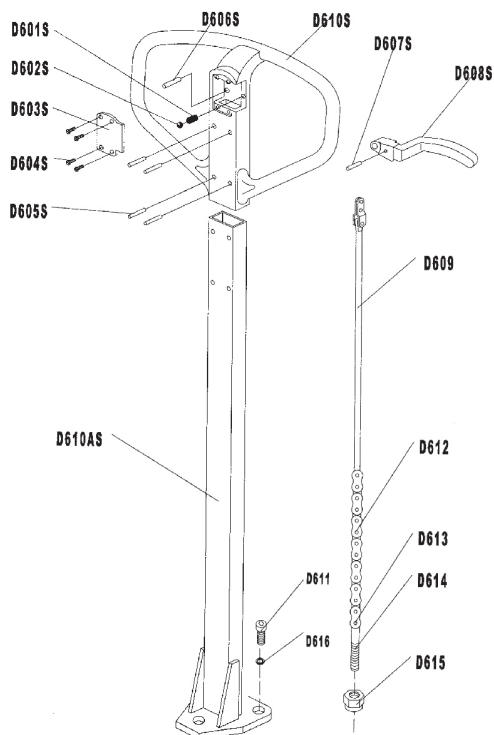
Vianmäärityskaavio

Nro	Ongelma	Syy	Toimenpide
1	Haarukat eivät nouse ylimpään asentoon.	- Hydraulioöljyä on liian vähän.	- Lisää öljyä.
2	Haarukat eivät nouse.	- Hydraulioöljy on loppu. - Öljy on epäpuhdasta. - Säätömutterin (104) tai ruuvin (H246) kiristys on väärä, pumppuventtiili auki. - Hydraulioöljyyn on päässyt ilmaa.	- Lisää öljyä. - Vaihda öljy. - Säädä mutteria ja/tai ruuvia. - Ilmaa pumppu.
3	Haarukat eivät laskeudu.	- Männänvarsi (H226) tai pumppu (H271) tai masto (H301) voi olla vääntynyt vino- tai ylikuormituksen seurauksena. - Haarukkaa on pidetty ylös pumppattuna pitkään, ja männänvarsi on joko ruostunut tai juuttunut. - Säätömutteri (104) tai ruuvi (H246) on väärässä asennossa. - Laakerit (H344) tarvitsevat voitelua.	- Korjaa männänvarren tai pumpun vika. - Laske haarukka alas, kun pinontavaunua ei käytetä. Muista aina voidella männänvarsi. - Säädä mutteria (104) tai ruuvia (H246). - Voitele.
4	Vuoto.	- Tiivisteet ovat vahingoittuneet tai kuluneet. - Vioittuneita osia.	- Vaihda uusiin. - Vaihda uusiin.

Nro	Ongelma	Syy	Toimenpide
5	Haarukat laskevat alas, vaikka laskukahvaa ei ole painettu.	- Vapautusventtiili ei sulkeudu tiiviisti öljyn epäpuhtauksien vuoksi. - Jokin hydraulijärjestelmän osa on vioittunut tai kulunut. - Hydraulioöljyyn on päässyt ilmaa. - Tiivisteet vuotavat tai ovat rikkoutuneet. - Säätömutteri (104) tai ruuvi (H246) on väärin säädetty.	- Vaihda öljy. - Tarkasta ja vaihda rikkinäiset osat. - Ilmaa pumppu. - Vaihda uusiin. - Sääda mutteria (104) tai ruuvia (H246).

HUOMAA! Älä yritä korjata haarukkavaunua, ellet ole saanut siihen koulutusta.

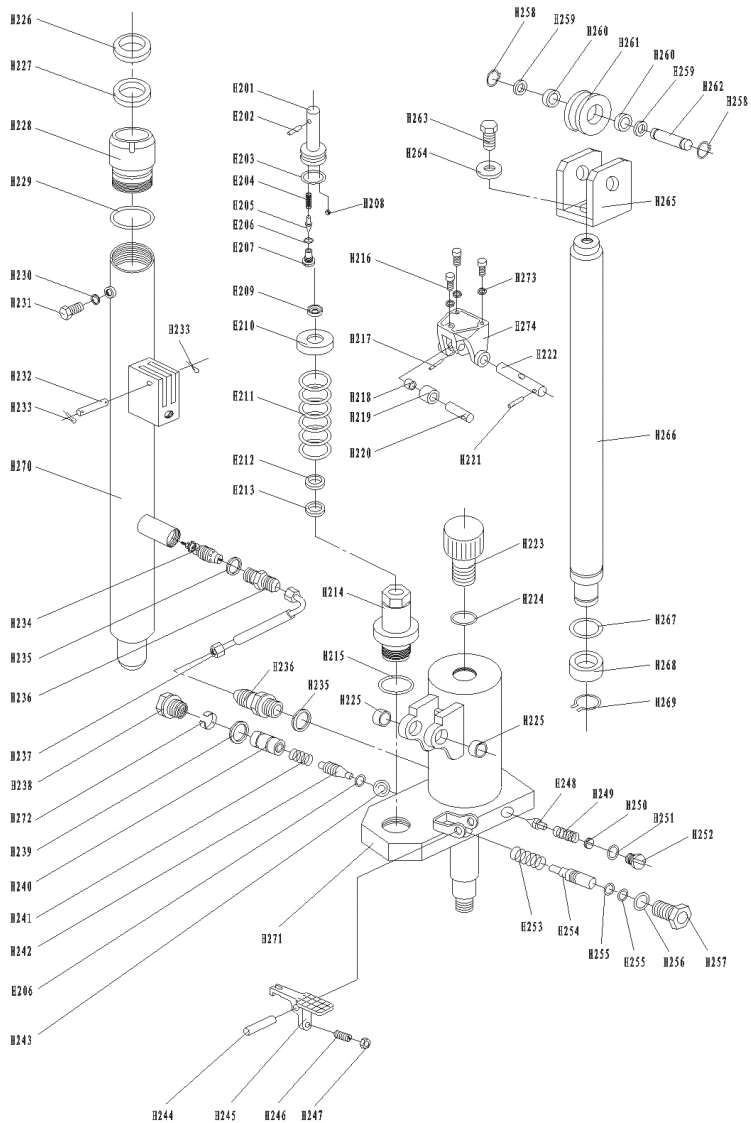
Kahva



Vetoaisan ja kahvayksikön räjäytyskuva

Nro	Kuvaus	Määrä	Nro	Kuvaus	Määrä
D601S	Jousi	1	D610S	Kahva	1
D602S	Teräskuula	1	D610AS	Kahva	1
D603S	Suojus	1	D611	Ruuvi	3
D604S	Ruuvi	4	D612	Ketju	1
D605S	Sokka	4	D613	Sokka	1
D606S	Sokka	1	D614	Säätöpultti	1
D607S	Jousisokka	1	D615	Säätömutteri	1
D608S	Ohjauskahva	1	D616	Jousialuslevy	3
D609S	Vetosilmukka	1			

Pumpun



Pumpun räjäytyskuva

Nro	Kuvaus	Määrä	Nro	Kuvaus	Määrä
H201	Pumpun mäntä	1	H239	Tiivistysaluslevy	1
H202	Sokka	1	H240	Neulaventtiili	1
H203	O-rengas	1	H241	Jousi	1
H204	Jousi	1	H242	Jousi	1
H205	Venttiilin kara	1	H243	Teräskuula	1
H206	O-rengas	2	H244	Jousisokka	1
H207	Ruuvi	1	H245	Ohjausvarsi	1
H208	Teräskuula	1	H246	Säätöruuvi	1
H209	Tapin kansi	1	H247	Mutteri	1
H210	Jousikuppi	1	H248	Neulaventtiili	1
H211	Jousi	1	H249	Jousi	1
H212	Suojarengas	1	H250	Säätöpultti	1
H213	Y-rengas	1	H251	Tiivistysaluslevy	1
H214	Pumppusylinteri	1	H252	Ruuvi	1
H215	O-rengas	1	H253	Jousi	1
H216	Ruuvi	3	H254	Painetappi	1
H217	Jousisokka	1	H255	O-rengas	2
H218	Holkki	1	H256	O-rengas	1
H219	Jousialuslevy	1	H257	Akseliholkki	1
H220	Rullan akseli	1	H258	Lukkorengas	2
H221	Jousisokka	1	H259	Aluslevy	2
H222	Varsi	1	H260	Laakeri	2
H223	Ilmanvaihtopultti	1	H261	Ketjun rulla	1
H224	O-rengas	1	H262	Varsi	1
H225	Holkki	2	H263	Pultti	1
H226	Suojarengas	1	H264	Aluslevy	1
H227	Y-rengas	1	H265	Nivelpää	1
H228	Kansi ja ruuvi	1	H266	Kolvstång	1
H229	O-rengas	1	H266-08	Kolvstång	1
H230	Tiivistysaluslevy	1	H267	Lukkorengas	1
H231	Pultti	1	H268	Mäntä	1
H232	Varsi	1	H269	Lukkorengas	1
H233	Sokka	2	H270	Sylinteri	1
H234	Sulkuventtiili	1	H270-08	Sylinteri	1
H235	Tiivistysaluslevy	2	H271	Pumpun runko	1
H236	Liittimet	2	H272	Kuristusholkki	1
H237	Öljyputki	1	H273	Jousialuslevy	3
H238	Pultti	1			

Maston räjäytyskuva

Nro	Kuvaus	Määrä	Nro	Kuvaus	Määrä
H301	Masto	1	H328	Mutteri (Vasen)	1
H301-08	Masto	1	H328A	Mutteri (Oikea)	1
H302	Aluslevy	2	H329	Ruuvi	1
H303	Laakeri	3	H330	Kääntöketju	1
H304	Laakeri	3	H331	Verkko	1
H305	Aluslevy	2	H331-08	Verkko	1
H306	Ketjupyörä	1	H332	Kumialuslevy	6
H307	Ruuvi	1	H333	Aluslevy	6
H308	Aluslevy	1	H334	Ruuvi	6
H309	Mutteri	1	H335	Aluslevy	1
H310	Pyörärunko	1	H336	Pultti	1
H310A	Pyörärunko ja jarru	1	H337	Pultti	2
H311	Ruuvi	2	H338	Jousialuslevy	2
H312	Aluslevy	4	H341	Mutteri	1
H313	Laakeri	4	H342	Ohut mutteri	1
H314	Ohjauspyörä	2	H343	Laakeri	4
H315	Akseliholkki	2	H344	Rulla	4
H316	Jousialuslevy	2	H345	Lukkorengas	4
H317	Mutteri	2	H346	Sokka	2
H318	Jarrulevy	1	H347	Pultti	1
H319	Jousi	1	H348	Sokka	1
H320	Ruuvi	1	H349	Ketju	1
H321	Jalkalevy	1	H349-08	Ketju	1
H322	Varsi	1	H350	Ruuvi	2
H323	Lukkorengas	1	H351	Aluslevy	4
H324	Ketjupyörä	1	H352	Laakeri	4
H325	Akselikiila	1	H353	Pyörä	2
H326	Ketjun nivel	1	H354	Pyöränakseli	2
H327	Pultti (vasen)	1	H358	Haarukka	1
H327A	Pultti (oikea)	1			

EG-Försäkran om överensstämmelse

EC-Declaration of conformity

EF-Forsikring om overensstemmelse

EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tillverkarens namn, adress, tel/fax.nr / Manufacturers name, adress, tel/fax.no
/ Produsentens navn, adresse, tlf/fax.nr / Valmistajan nimi, osoite, puh./faksinro
Gigant AB, 441 80, Alingsås, Sweden, Tel 46-322-606800, Fax 46-322-606840

Beskrivning av produkter : Märke, typbeteckning, serie nr etc .

Description of products : Mark, type designation, serial no etc .

Beskrivelse av produkter : Merke, typebetegnelse, serie nr etc .

Tuotteiden kuvaus: Merkki, tavaranimike, sarjanumero yms:

Manual stacker: 15628-0109

Tillverkning har skett i enlighet med följande EG-direktiv :

Manufacturing is done in accordance with the following EC-directive :

Produksjon har skedd i overensstemmelse med følgende EF-direktiv :

Valmistus on tapahtunut seuraavien EU-direktiivien mukaisesti:

2006/42/EC

Tillverkning har skett i enlighet med följande harmoniserade standarder :

Manufacturing is done in accordance with the following harmonized standards :

Produksjon har skjedd i overensstemmelse med følgende harmoniserende standarder :

Valmistus on tapahtunut seuraavien yhdenmukaistettujen standardien mukaisesti:

ISO 3691-5:2014, ISO/TS 3691-7:2011

Obligatoriskt/frivilligt test har gjorts hos nedanstående anmält organ/företag :

Compulsory/voluntary test is done by the below mentioned notified body/company :

Obligatoriskt/frivilligt test er gjort hos nedenforstående oppgitte organ/foretak :

Pakollinen/vapaaehtoinen testaus on suoritettu alla mainitun toimielimen/yrityksen toimesta:

NOBLELIFT INTELLIGENT EQUIPMENT CO., LTD.

Undertecknad försäkrar att angivna produkter uppfyller angivna säkerhetskrav.

Undersigned assures that the stated products comply with the stated safety requirements.

Undertegnede forsikrer at oppgitte produkter oppfyller oppgitte sikkerhetskrav.

Allekirjoittanut vakuuttaa täten, että mainitut tuotteet täyttävät mainitut turvallisuusvaatimukset.

Datum/Date/Dato/Päiväys**Underskrift/Signature/Allekirjoitus****Befattning/Position//Asema**

2019-02-13

Sofia Palmqvist 

Managing Director

Namnförtydligande/Clarific. of signature/Nimenselvennys



www.gigant.se